

561654-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Travaux de construction de pistes cyclables – Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa trasy VeloSkawa na odcinku Graboszyce – Podolsze
OJ S 155/2026 13/08/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie
Adresse électronique: i.gesiarz@zdw.krakow.pl
Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale
Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa trasy VeloSkawa na odcinku Graboszyce – Podolsze
Description: Przedmiot zamówienia stanowi budowa trasy rowerowej VeloSkawa (VSk) na odcinku Graboszyce – Podolsze o długości 8,71 km (km 16+605 – km 25+315) zlokalizowanym na terenie gminy Zator. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiący zał. nr 1 SWZ.
Identifiant de la procédure: 6c8434f4-46bd-4ae0-b0d5-415953f9ed7d
Identifiant interne: DN-4.26.55.2026
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45233162 Travaux de construction de pistes cyclables
Nomenclature complémentaire (cpv): 45233120 Travaux de construction de routes, 45233290 Installation de panneaux de signalisation, 45100000 Travaux de préparation de chantier, 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil, 45233221 Travaux de marquage routier, 45221100 Travaux de construction de ponts, 45220000 Ouvrages d'art et de génie civil

2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Pologne
N'importe où dans le pays donné
Informations complémentaires: miejsce wykonania zamówienia: trasa rowerowa VeloSkawa (VSk); województwo małopolskie; powiat: oświęcimski; gmina: Zator; miejscowość: Graboszyce, Grodzisko, Trzebieńczyce, Zator, Podolsze.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Zgodnie z informacjami zamieszczonymi na platformie eZamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl>) i zawartymi w cz. IV SWZ w ramach strony postępowania na platformie eZamówienia zapewniony jest bezpłatny, pełny, bezpośredni i

nieograniczony dostęp do SWZ i ogłoszenia o zamówieniu, jak również wszelkich ewentualnych zmian i wyjaśnień treści SWZ i ogłoszenia o zamówieniu oraz innych dokumentów zamówienia bezpośrednio związanych z niniejszym postępowaniem – w ramach odesłania za pomocą / poprzez link (adres): <https://www.zdw.krakow.pl/zamowienia-publiczne/dn-4-26-55-2026/>. 2. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami na gruncie niniejszego postępowania odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej: systemu eZamówienia oraz poczty elektronicznej (adres e-mail: postepowanie55.26@zdw.krakow.pl) – zgodnie z informacjami zawartymi w cz. IV SWZ. 3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 4. Składając ofertę Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 200 000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych 00/100). 5. Komplet informacji na temat niniejszego postępowania i zamówienia zawiera SWZ. Informacje m.in. w przedmiocie: a) podstaw wykluczenia (Zamawiający przewiduje wykluczenie z udziału w postępowaniu w szczególności w okolicznościach wskazanych w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 ustawy PZP), warunków udziału w postępowaniu, oświadczeń i dokumentów składanych celem potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia, w tym katalogu podmiotowych środków dowodowych, znajdują się w cz. II SWZ (wyszczególnienie wszystkich informacji w tym zakresie w treści niniejszego ogłoszenia nie jest możliwe z uwagi na brak wystarczającej ilości miejsca na ich tu wskazanie), b) sposobu sporządzania, wymaganej zawartości (treści) i trybu składania ofert znajdują się w cz. III i IV SWZ. 6. Zamawiający zgodnie z art. 139 ustawy PZP przewiduje możliwość dokonania najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokonania kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu (tzw. procedura odwrócona). W związku z tym Zamawiający przewiduje możliwość żądania oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP (w postaci JEDZ), wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, co jednocześnie oznacza, iż Wykonawcy nie są obowiązani do składania tych oświadczeń (JEDZ) wraz z ofertą. 7. Kryteria oceny ofert: 1) cena – 60 %, 2) okres gwarancji i rękojmi – 40 %. Szczegółowy opis kryteriów oraz sposób punktacji opisane są w cz. V SWZ. 8. Informacje dotyczące problematyki ochrony danych osobowych (w tym wymagane zgodnie z RODO klauzule informacyjne) zawarte są w cz. VI SWZ. 9. Wykonawca jest związany ofertą do dnia 18.11.2026 r. 10. Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 11. Zadanie stanowiące zamówienie będące przedmiotem niniejszego postępowania planowane jest do zgłoszenia do programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021 – 2027. W przypadku uzyskania dofinansowania unijnego Wykonawca będzie zobowiązany do stosowania wymogów związanych z promocją projektu polegającą m.in. na wykonaniu i ustawieniu tablic informacyjnych i pamiątkowych, stosowaniu logo programu FEM w dokumentach budowy i korespondencji dotyczącej przedmiotu zamówienia. 12. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień w trybie określonym w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP. 13. Zamawiający przewiduje możliwość dokonywania zmian umowy zgodnie z zapisami SWZ.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP

Faute professionnelle grave: art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP

État de cessation d'activités: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: 109 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP
Corruption: 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Fraude: 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy PZP
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy PZP
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy PZP
Insolvabilité: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy PZP
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy PZP
Participation à une organisation criminelle: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Concordat: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Faillite: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy PZP

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa trasy VeloSkawa na odcinku Graboszyce – Podolsze

Description: Przedmiot zamówienia stanowi budowa trasy rowerowej VeloSkawa (VSk) na odcinku Graboszyce – Podolsze o długości 8,71 km (km 16+605 – km 25+315) zlokalizowanym na terenie gminy Zator. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiący zał. nr 1 SWZ.

Identifiant interne: DN-4.26.55.2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45233162 Travaux de construction de pistes cyclables

Nomenclature complémentaire (cpv): 45233120 Travaux de construction de routes, 45233290 Installation de panneaux de signalisation, 45100000 Travaux de préparation de chantier, 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil, 45233221 Travaux de marquage routier, 45221100 Travaux de construction de ponts, 45220000 Ouvrages d'art et de génie civil

5.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Pologne

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: miejsce wykonania zamówienia: trasa rowerowa VeloSkawa (VSk); województwo małopolskie; powiat: oświęcimski; gmina: Zator; miejscowość: Graboszyce, Grodzisko, Trzebieńczyce, Zator, Podolsze.

5.1.3. Durée estimée

Durée: 18 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Termin wykonania zamówienia: 18 miesięcy od daty zawarcia umowy.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej – Zamawiający w zakresie tego warunku określa następujące minimalne poziomy zdolności: 1. Wykonawca spełnia warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – to w tym okresie, wykonał: 1) co najmniej jedną zakończoną robotę budowlaną obejmującą budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę drogi publicznej albo drogi rowerowej o nawierzchni asfaltowej / betonowej i wartości robót w tym zakresie nie mniejszej niż 5 000 000,00 zł (słownie: pięć milionów złotych 00/100) brutto, 2) co najmniej jedną zakończoną robotę budowlaną obejmującą budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę obiektu inżynierskiego (z wyłączeniem przepustów) o wartości robót w tym zakresie nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł (słownie: dwa miliony złotych 00/100) brutto. UWAGA! - Wykonanie robót wskazanych w ppkt 1 i 2 mogło nastąpić w ramach jednego lub odrębnych zadań. - Zamawiający informuje, iż w przypadku wykazywania na potrzeby potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę niniejszego warunku doświadczenia w realizacji zadania wykonanego przez grupę wykonawców (np. konsorcjum), za miarodajne z punktu widzenia wykazania spełniania tego warunku zostanie uznane jedynie doświadczenie polegające na faktycznej realizacji prac wskazanych w treści tego warunku. Nie zostanie uznane za potwierdzenie spełniania tego warunku legitymowanie się nabyciem doświadczenia w realizacji zadania wykonanego przez grupę wykonawców (np. konsorcjum) jedynie poprzez fakt bycia jednym z członków tej grupy (np. członkiem konsorcjum), jeżeli faktycznie nie zrealizowało się w ramach tego zadania prac wskazanych w treści tego warunku, chyba że Wykonawca wykaże, iż nawet pomimo braku faktycznej realizacji w ramach danego zadania wskazanych w warunku prac to jednak zakres i przedmiot czynności, obowiązków i

odpowiedzialności faktycznie odnosił się do całości zadania (tj. również do prac faktycznie niewykonywanych), co oznaczałoby nabycie doświadczenia odnośnie całości jego przedmiotu (tj. również do prac faktycznie niewykonywanych). 2. Wykonawca spełnia warunek jeżeli wykaże, że dysponuje: 1) osobą na stanowisko KIEROWNIKA BUDOWY, która posiada: • odpowiednie względem przedmiotu zamówienia wykonawcze uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej (lub uprawnienia równoważne), • doświadczenie w sprawowaniu funkcji Kierownika budowy (lub Kierownika robót drogowych) przy realizacji co najmniej dwóch zakończonych robót budowlanych obejmujących budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę dróg publicznych albo dróg rowerowych o nawierzchni asfaltowej / betonowej; 2) osobą na stanowisko KIEROWNIKA ROBÓT MOSTOWYCH, która posiada: • odpowiednie względem przedmiotu zamówienia wykonawcze uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności mostowej (lub uprawnienia równoważne), • doświadczenie w sprawowaniu funkcji Kierownika robót mostowych (lub Kierownika budowy) przy realizacji zakończonych robót budowlanych obejmujących budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę co najmniej dwóch obiektów inżynierskich. UWAGA! - Zamawiający dopuszcza możliwość wskazania jednej osoby do pełnienia obu funkcji, o których mowa w ppkt 1 i 2, oraz pełnienia przez tę osobę tych funkcji łącznie w toku realizacji zamówienia, przy czym w takowej sytuacji odnośnie takiej osoby musi zostać wykazane spełnianie wszystkich wymagań dotyczących posiadania stosownych uprawnień (i doświadczenia) przypisanych do każdej z łączonych funkcji. - Wymagane doświadczenie, o którym mowa w ppkt 2, dotyczące kierowania robotami odnoszącymi się do co najmniej dwóch obiektów inżynierskich mogło zostać pozyskane w ramach jednego lub odrębnych zadań. W celu potwierdzenia spełnienia tego warunku Wykonawca zobowiązany jest złożyć dokumenty i oświadczenia wskazane w SWZ.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej – Zamawiający w tym zakresie określa następujące minimalne poziomy zdolności: Wykonawca spełnia warunek jeśli wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w kwocie co najmniej 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00 /100). W celu potwierdzenia spełnienia tego warunku Wykonawca zobowiązany jest złożyć dokumenty i oświadczenia wskazane w SWZ.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: W kryterium cena ocenie podlegać będzie zaoferowana przez Wykonawcę cena ofertowa.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji i rękojmi

Description: W kryterium okres gwarancji i rękojmi ocenie podlegać będzie długość okresu gwarancji jakości i rękojmi za wady zaoferowana przez Wykonawcę na wykonany przedmiot umowy – w stosunku do długości przedziału określającego dopuszczalne limity okresu gwarancji i rękojmi określone przez Zamawiającego, tj. minimalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 60 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego

przedmiotu umowy, natomiast maksymalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 84 miesiące licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy. Przedmiotowe kryterium nie dotyczy gwarancji i rękojmi udzielanej na oznakowanie poziome, dla którego okres gwarancji i rękojmi wynosi 36 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://www.zdw.krakow.pl/zamowienia-publiczne/dn-4-26-55-2026/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3db465c9-35f2-4846-a7a8-c85775000c2e>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: S'étant engagé l'Entrepreneur est tenu de verser un cautionnement d'un montant de 200 000,00 zł (surtout: deux cent mille zlotych 00/100).

Date limite de réception des offres: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 21/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Conformément aux dispositions de la SWZ.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Conformément aux dispositions de la SWZ.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: L'appel est introduit dans un délai de 10 jours à compter de la date de réception de l'information par le Commanditaire – si l'information a été transmise par l'utilisation des moyens

komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz.Urz.UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych, niż określone wyżej, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

Numéro d'enregistrement: 000588890

Adresse postale: ul. Głowackiego 56

Ville: Kraków

Code postal: 30-085

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Point de contact: Inga Gęsiarz-Nowak

Adresse électronique: i.gesiarz@zdw.krakow.pl

Téléphone: 600097672

Adresse internet: <http://www.zdw.krakow.pl>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3db465c9-35f2-4846-a7a8-c85775000c2e>

Profil de l'acheteur: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 526-223-93-25

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48 224587801

Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL
Ville: Luxembourg
Code postal: 2417
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291
Adresse internet: <https://op.europa.eu>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

539255-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Niniejsza zmiana ogłoszenia o zamówieniu wprowadza modyfikacje w ramach określonych w treści ogłoszenia terminów proceduralnych – terminów składania i otwarcia ofert oraz terminu związania ofertą (wskazanych w sekcji 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia Termin składania ofert i Data otwarcia, sekcji 2.1.4 Informacje ogólne pkt 9).

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ced1b103-bf77-492c-a3e8-ad79ee0a2368 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 12/08/2026 06:04:40 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 561654-2026

Numéro de publication au JO S: 155/2026

Date de publication: 13/08/2026